

# De nombreuses fonctions combinées pour un maximum de confort

Systèmes intégraux compacts avec jusqu'à quatre fonctions techniques du bâtiment



Grâce au yoga, je trouve l'équilibre pour maîtriser toutes les situations de la vie quotidienne. Cela fonctionne si bien parce que nous avons un vrai climat de bien-être à la maison. La cerise sur le gâteau: Notre système compact prend en charge la ventilation, le chauffage, le rafraîchissement et la préparation d'eau chaude sanitaire. Cela permet d'économiser de l'énergie et de respirer profondément.

La technique au service du bien-être



# Faites passer le feu de votre avenir au vert

Les énergies renouvelables contribueront à déterminer la manière dont nous nous approvisionnerons en énergie à l'avenir. De plus en plus de personnes ont conscience des avantages de l'énergie verte pour leur foyer. Nous considérons également l'électricité comme étant la source d'énergie de l'avenir.

## **Inverser soi-même le cours des choses**

Depuis longtemps déjà, les producteurs d'électricité, les responsables politiques et la société cherchent des alternatives éprouvées aux ressources fossiles. Parce qu'elles exercent un impact sur le climat et se font de plus en plus rares. Il vous suffit d'utiliser la chaleur contenue dans le soleil, l'air, l'eau ou la terre et de la rendre exploitable pour votre maison.

Vous êtes probablement aussi préoccupé par l'efficacité énergétique de votre foyer. Peut-être souhaitez-vous opter pour un approvisionnement pérenne. Le système de chauffage est le plus gros consommateur d'énergie: Près de 80% de l'énergie que vous consommez est destinée au chauffage et à l'eau chaude sanitaire. Le tournant énergétique au sein de votre foyer recèle par conséquent un énorme potentiel.



# Renouveler l'air de la manière la plus pratique

L'air frais joue un rôle majeur dans le bien-être au sein de votre propre maison. Cependant, surtout si votre maison est particulièrement bien isolée, le renouvellement naturel de l'air est très faible. Cela signifie qu'il n'y a pas assez d'air frais qui pénètre dans votre maison et que vous respirez de l'air vicié pendant bien trop longtemps. La solution confortable pour vous s'appelle la ventilation contrôlée de l'espace domestique. Une fois installée, vous pouvez profiter d'un air intérieur sain en permanence - sans avoir à ouvrir les fenêtres.

## De bonnes raisons d'aimer être chez soi

- › Amélioration de la qualité de l'air ambiant
- › Amélioration du confort de vie grâce à la ventilation automatique, sans ventilation manuelle fastidieuse par les fenêtres.
- › Ventilation économe en énergie grâce à la récupération de chaleur
- › Protection de vos bâtiments et prévention de la formation de moisissures
- › Garantie de l'hygiène de l'air dans le bâtiment
- › Avantages pour les personnes allergiques grâce à une bonne filtration de l'air



# Intégrez un confort à quatre facettes dans votre maison

De l'air frais, même sans ouvrir la fenêtre, une chaleur agréable, de l'eau chaude à tout moment et une fraîcheur agréable en plein été: voilà quatre facteurs qui, dans votre maison, ont une grande influence sur votre bien-être. Et si vous n'aviez besoin que d'un seul appareil pour tout cela? Les systèmes intégraux sont des solutions 4 en 1 intelligentes qui vous offrent en même temps une efficacité de premier ordre.

## Faites l'expérience de performances élevées dans un espace réduit

La série LWZ offre jusqu'à quatre fonctions techniques centrales dans un seul appareil. Son niveau d'intégration est unique. Vous bénéficiez d'un grand confort de vie toute l'année et d'une consommation économique. En outre, l'appareil que vous choisissez ne prendra pas beaucoup de place dans votre maison.

- › Ventilation automatique avec récupération de la chaleur atteignant jusqu'à 90% de l'énergie thermique
- › Chauffage via une technologie intégrée de pompe à chaleur à haute efficacité
- › Préparation d'eau chaude sanitaire avec ballon intégré de 235 litres
- › Fonction optionnelle de rafraîchissement à haute efficacité énergétique

## Jusqu'à quatre fonctions- un seul appareil



Ventilation

Le système moderne de ventilation conserve la chaleur à l'intérieur de la maison. Il récupère jusqu'à 90% de la chaleur qui serait autrement perdue avec des fenêtres ouvertes.



Chaleur

La pompe à chaleur air-eau intégrée puise la chaleur nécessaire à la fonction de chauffage dans l'air extérieur de manière simple et efficace, tout en atteignant des performances élevées, même à basse température.



Eau chaude sanitaire

Une partie de la chaleur prélevée dans l'air extérieur est utilisée pour la préparation de l'eau chaude sanitaire. Un grand ballon d'eau chaude doté d'une excellente isolation permet de minimiser les pertes thermiques et d'assurer un confort élevé.



Rafraîchissement

Par simple inversion du circuit de refroidissement, le LWZ Premium permet également un rafraîchissement actif et garantit une atmosphère de vie fraîche en été.

# Créer de l'air pour votre sensation de bien-être

Nos systèmes intégraux rendent votre vie plus agréable. Cela fonctionne si bien parce que la technologie s'accorde parfaitement. La pompe à chaleur air-eau intégrée est un élément important. Elle aspire l'air extérieur grâce à un ventilateur au fonctionnement silencieux. Elle extrait ensuite l'énergie de l'air et la convertit en chaleur utilisable pour votre maison. Cela fonctionne même à des températures négatives allant jusqu'à moins 20°C. Cela signifie que même pendant l'hiver le plus glacial, vous êtes certain de bénéficier d'une chaleur agréable dans la maison.

## Produire de la chaleur avec précision

Les pompes à chaleur conventionnelles sont soit en marche soit à l'arrêt. Ce n'est pas le cas de nos appareils dotés de la technologie inverter. La pompe à chaleur air-eau intégrée dans notre unité intégrale LWZ fonctionne systématiquement avec la puissance exacte dont vos pièces ont besoin pour assurer un climat ambiant confortable. Ce système est à la fois plus économe en énergie et nettement plus silencieux pendant les phases transitoires. En effet, le ventilateur et le compresseur fonctionnent à une puissance moyenne inférieure et sont donc beaucoup plus silencieux.

## Une technologie verte aux propriétés convaincantes

- › La puissance s'adapte en permanence aux besoins
- › Efficacité supérieure
- › Très silencieuse
- › De nombreuses années d'expérience traduites en technologie de pointe
- › Meilleure puissance calorifique et consommation d'énergie optimisée

## La technologie Inverter comparée aux pompes à chaleur conventionnelles

Inconfortable

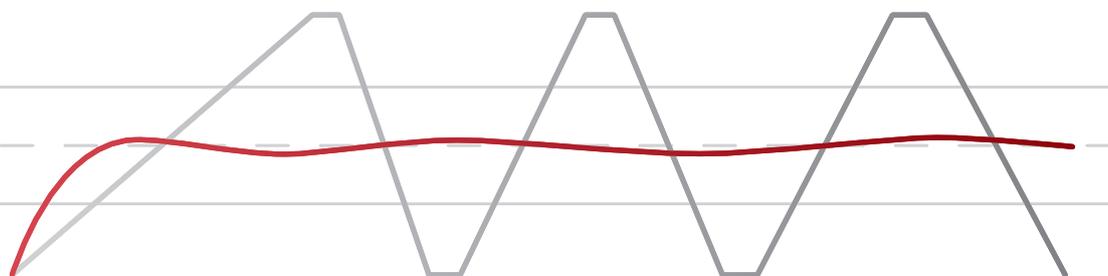
Température ambiante confortable

Inconfortable

--- Valeur de consigne

■ Inverter

■ Pompes à chaleur conventionnelles (appareils On-Off)

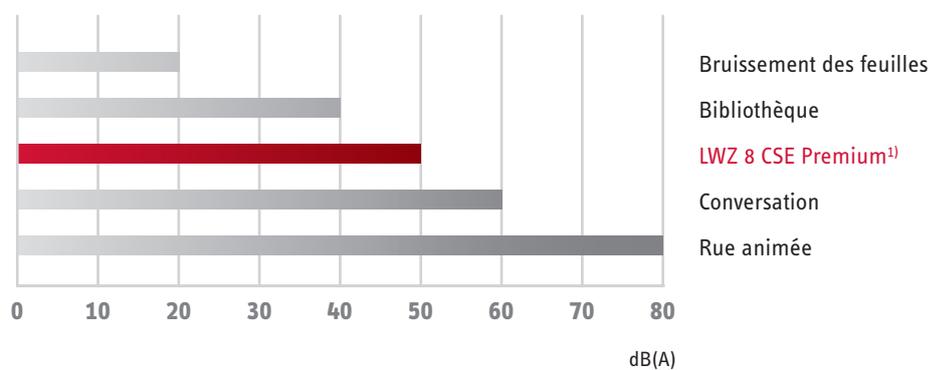


### Convaincre en silence

Grâce à son excellente isolation acoustique, le LWZ 8 CSE Premium est l'un des appareils de ventilation les plus silencieux du marché. La

technologie Inverter intégrée à certains modèles de la gamme LWZ garantit également des niveaux de bruit très faibles.

### Comparaison des niveaux de pression acoustique



<sup>1)</sup> Dans le local d'installation



# Vivre de manière plus indépendante et plus économique

La gestion de l'énergie est un grand mot, mais elle fonctionne aussi chez soi. À cet effet, nous vous fournissons des solutions judicieuses répondant à différentes spécificités techniques du bâtiment et à différents besoins.

## Utiliser l'énergie intelligemment

Vous souhaitez certainement consommer l'électricité de votre système photovoltaïque de manière optimale. Cela commence par le raccordement de votre système à votre pompe à chaleur, qui extrait l'énergie thermique gratuite de l'environnement en utilisant l'électricité que vous produisez. Nous vous proposons deux variantes de gestion ingénieuse de l'énergie, grâce auxquelles vous pouvez stocker l'énergie excédentaire ou l'injecter dans le réseau pour les autres.

## SG Ready

Dans cette variante, votre pompe à chaleur est pilotée par un simple ordre de commutation provenant d'un onduleur compatible ou d'un système de batteries adapté de l'installation photovoltaïque. Ainsi, vous remplissez toutes les conditions requises pour le stockage thermique de l'énergie dans le bâtiment.

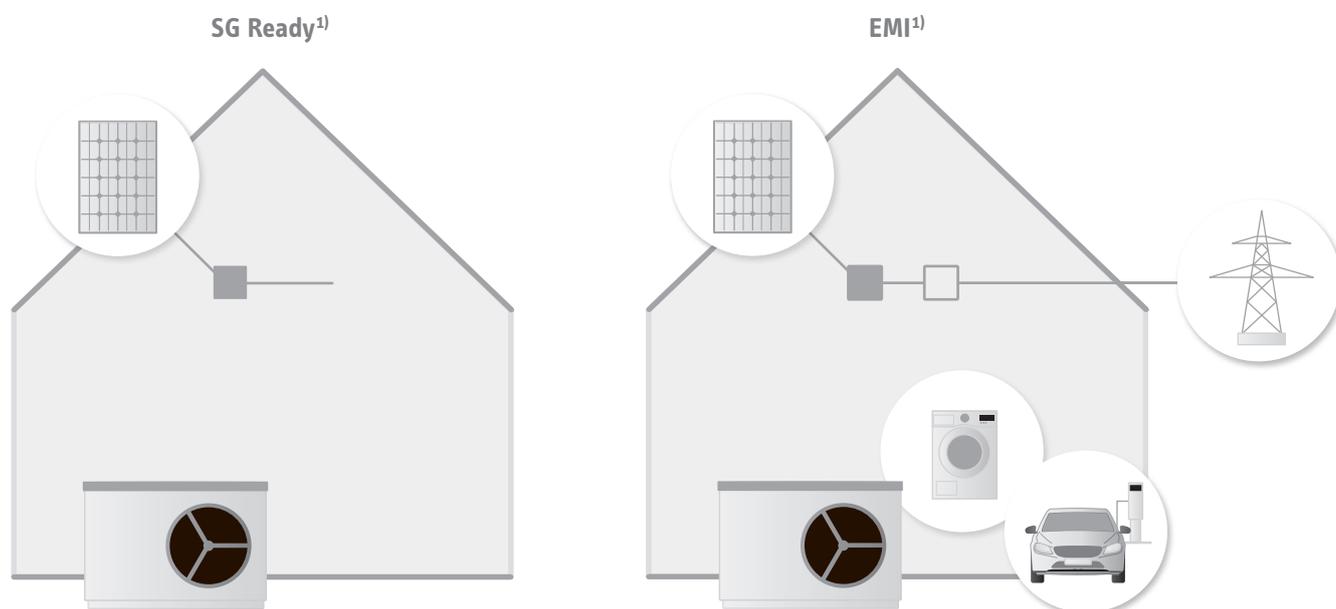
## EMI

Par EMI, nous entendons la gestion intelligente de l'énergie avec le Sunny Home Manager de SMA. Avec ce système, vous intégrez des consommateurs supplémentaires et les coordonnez avec votre pompe à chaleur. Avec l'EMI, vous intégrez les appareils ménagers intelligents, le stockage par batteries et les voitures électriques à votre gestion de l'énergie.

## De bonnes raisons d'aimer être chez soi

- › Bénéficier d'une plus grande indépendance
- › Utiliser davantage d'électricité autoproduite
- › Augmenter l'efficacité
- › Réduire les coûts énergétiques
- › Réduire l'impact environnemental

Avec les deux systèmes, vous augmentez votre indépendance et vous économisez sur vos factures d'électricité



<sup>1)</sup> Pour connaître les compatibilités et les disponibilités spécifiques à un système ou à un pays, veuillez consulter les informations disponibles à l'adresse suivante: [www.stiebel-eltron.ch/controle](http://www.stiebel-eltron.ch/controle)

# Faites le meilleur choix pour chaque plan

Si vous voulez vous sentir bien chez vous, notre série LWZ constitue le meilleur choix. Ces modèles sont vraiment polyvalents et combinent jusqu'à quatre fonctions - ils ventilent, chauffent, rafraîchissent et préparent de l'eau chaude. Ils assurent ainsi un climat de vie sain, notamment en présence d'enveloppes du bâtiment particulièrement étanches. Les systèmes intégraux de STIEBEL ELTRON sont spécialement conçus pour les nouveaux bâtiments qui répondent aux exigences de la loi sur l'énergie des bâtiments.

## Systemes intégraux



	Page 10	Page 12
Modèle	LWZ 8 CSE Premium	LWZ 8 CS Trend
Classe d'efficacité énergétique W55/W35	A++/A++	A+/A++
Chauffage   Ventilation   Eau chaude   Rafraîchissement	■   ■   ■   ■	■   ■   -1   ■
Fonction de rafraîchissement intégrée	■	■
Compatible ISG   Option pour utilisation du courant PV autoproduit <sup>2)</sup>	■   ■	■   ■
Possibilité d'intégration de la thermie solaire	■	-
Récupération de chaleur jusqu'à 90%	■	■
Qualité élevée de l'air	■	■
Carter à insonorisation optimisée	■	■
Préchauffage de l'air	■	■
Surface habitable chauffée	Jusqu'à 230 m <sup>2</sup>	Jusqu'à 230 m <sup>2</sup>

<sup>1)</sup> En combinaison avec un ballon d'eau chaude sanitaire externe. <sup>2)</sup> Consultez les informations sur la compatibilité et la disponibilité des systèmes spécifiques aux pays à l'adresse suivante: [www.stiebel-eltron.ch/controle](http://www.stiebel-eltron.ch/controle)



# Associez confort et efficacité

Système intégral à inverter LWZ 8 CSE Premium

**Tout-en-un:** Cette unité intégrale combine les fonctions de ventilation, de chauffage, de préparation d'eau chaude sanitaire et de rafraîchissement, optimisant ainsi les avantages pour votre maison. À cet effet, l'appareil ne nécessite qu'un minimum d'espace: Avec une empreinte au sol d'un peu plus d'un mètre carré, il vous procure des journées chaudes en hiver, fraîches en été, de l'air frais et de l'eau chaude toute l'année.

## Utiliser une technologie convaincante

L'un des éléments de réussite est la technologie inverter de la pompe à chaleur intégrée. L'appareil est ainsi en mesure d'adapter sa puissance à vos besoins en chauffage. Ce système est très efficace et permet d'économiser beaucoup d'énergie. Associé à une isolation acoustique élaborée, cela se traduit également par un fonctionnement particulièrement silencieux.

## Devenir de plus en plus indépendant

Votre solution en matière d'installations techniques du bâtiment devient encore plus efficace si vous l'associez à un système de thermie solaire ou photovoltaïque. Faites fonctionner l'appareil avec de l'électricité autoproduite et augmentez votre autonomie à la maison.

## Ce qui rend ce produit convaincant

- › Unité compacte avec fonctions de ventilation, de chauffage, de préparation d'eau chaude sanitaire et de rafraîchissement
- › Technologie à inverter économe en énergie
- › Ventilation avec jusqu'à 90% de récupération de chaleur
- › Confort élevé en eau chaude grâce au ballon de 235 litres bien isolé
- › Peut être combiné avec un système solaire



Rafraîchissement



Récupération de chaleur



Chauffage



Préparation d'eau chaude sanitaire



# Stockez l'eau chaude comme bon vous semble

Systeme intégral à inverter LWZ 8 CS Trend

Des fonctions intelligemment regroupées et pourtant extrêmement flexibles - c'est la meilleure façon de décrire cet appareil compact de notre série. Grâce à la pompe à chaleur air-eau intégrée, il assure un chauffage efficace, la ventilation centrale créant une atmosphère agréable dans votre propre maison.

## Combinaison flexible avec un ballon de stockage

Vous avez une grande marge de manœuvre en matière d'eau chaude. Vous combinez notre appareil avec un ballon d'eau chaude sanitaire externe de votre choix et décidez ainsi en toute flexibilité de la capacité et de l'emplacement du ballon. Vous ne pouvez pas concevoir votre confort d'eau chaude de manière plus individuelle.

## Ce qui rend ce produit convaincant

- › Appareil compact doté des fonctions ventilation, chauffage et de rafraîchissement
- › Technologie inverter moderne pour une efficacité optimisée et un fonctionnement silencieux
- › Commande simple et intuitive avec affichage en texte clair
- › Peut être combiné avec un préparateur d'eau chaude sanitaire de 300 ou 400 litres pour des besoins en eau chaude plus importants.
- › Montage flexible dans les espaces confinés au sein du local technique



Rafraîchissement



Récupération de chaleur



Chauffage

# Réalisez vos souhaits personnels

Grâce à notre vaste gamme d'accessoires, vous pouvez adapter votre confort en matière d'air frais à vos souhaits personnels. Peu importe que vous utilisiez des appareils individuels ou des systèmes complexes – chez nous, vous avez tout auprès du même fournisseur. Nous avons assorti tous les composants de manière optimale, c'est pourquoi vous profiterez encore de vos produits STIEBEL ELTRON dans de nombreuses années.

## Régulateurs de ventilation

---



- › FES Komfort
- › Spécialement conçu pour les unités intégrales LWZ
- › Pour le pilotage complet des fonctions depuis le salon
- › Navigation intuitive dans les menus via l'affichage en texte clair

## Internet Service Gateway

---



- › ISG web
- › Connectable au routeur du réseau domestique
- › Configuration des appareils via une interface web intégrée
- › Possibilité de gérer le système via une «web app» pour smartphone.



- › ISG plus
- › Commande simple du système
- › Niveau de sécurité élevé des données
- › Optimisation de l'autoconsommation d'électricité PV
- › Fonction SG Ready

# Smart Home – Utilisation conviviale de la pompe à chaleur

Découvrez les accessoires innovants permettant de rendre les produits STIEBEL ELTRON communicants et de bénéficier d'une gestion intelligente de l'énergie. Par la mise en réseau de pompes à chaleur, de techniques de stockage et d'autres installations techniques du bâtiment, vous pouvez augmenter sensiblement la part d'énergie photovoltaïque que vous consommez vous-mêmes et accroître ainsi l'efficacité énergétique.

## Confort d'utilisation et interfaces de l'ISG

Il existe désormais une unité de commande adaptée à nos pompes à chaleur modernes. Vous pouvez piloter votre pompe à chaleur, effectuer des réglages et activer l'accès au nouveau SERVICEWELT via votre tablette ou votre PC. Si vous le souhaitez, vous pouvez accéder à votre système depuis votre smartphone ou simplement vérifier que tout fonctionne bien. L'Internet Service Gateway est votre entrée dans le nouveau SERVICEWELT de STIEBEL ELTRON, qui sera progressivement étendu à de nouveaux services et à de nouvelles connexions d'appareils.

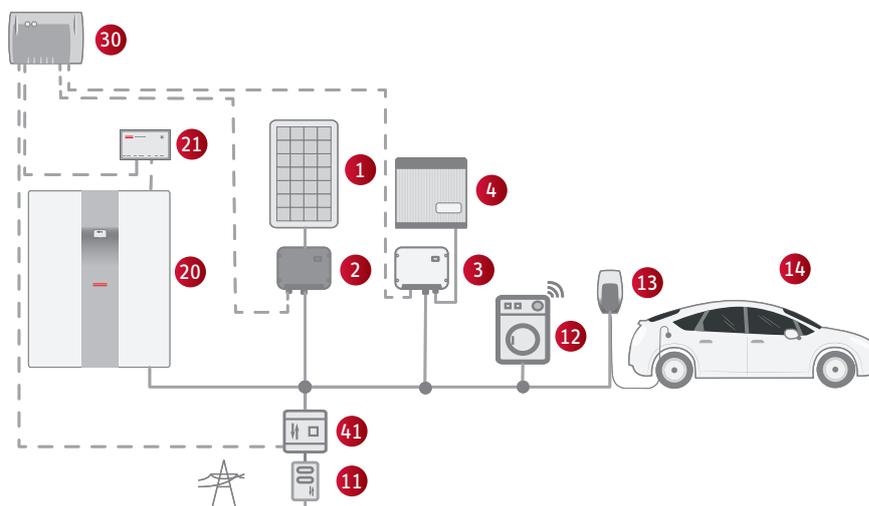
## Les principales caractéristiques

- › L'Internet Service Gateway en tant qu'interface web
- › Connectable au routeur du réseau domestique
- › Configuration des appareils via une interface web intégrée avec votre navigateur standard
- › Communication avec le service client de STIEBEL ELTRON
- › Possibilité de gérer le système via une «web app» pour smartphone
- › Optimisation de la consommation de courant PV autoproduit



## Légende

- 1 Installation PV
- 2 Onduleur PV
- 3 Onduleur de batteries
- 4 Batteries
- 11 Compteur de courant
- 12 Smartdevice compatible SMA
- 13 Station de recharge
- 14 Voiture électrique
- 20 Pompe à chaleur STIEBEL ELTRON
- 21 STIEBEL ELTRON ISG
- 30 Routeur Internet
- 41 Compteur d'énergie



# Une atmosphère parfaite grâce à une excellente gestion de la ventilation

Des bâtiments bien isolés vous permettent de bénéficier de faibles coûts de chauffage et énergétiques. Toutefois, plus l'isolation du bâtiment est étanche, plus le renouvellement naturel de l'air devient difficile. Cela peut entraîner une accumulation d'humidité et, par la suite, la formation de moisissures, ce qui met votre santé en danger. Résolez ce problème grâce à une ventilation résidentielle contrôlée et profitez d'un air frais en permanence.

## Partie ventilation

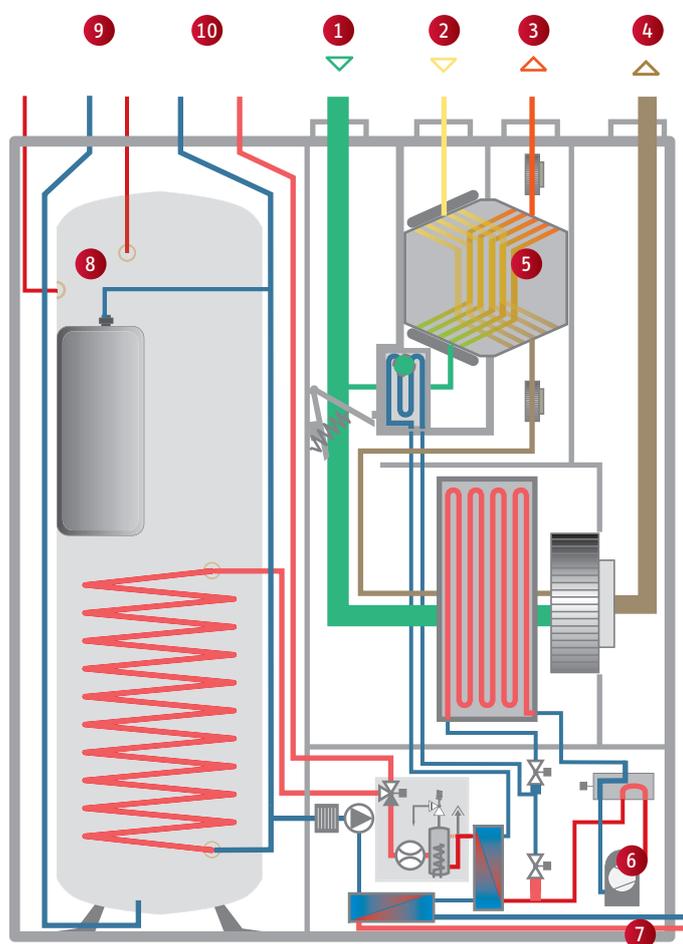
- 1 Air extérieur
- 2 Air extrait des pièces
- 3 Air fourni des pièces
- 4 Air rejeté
- 5 Échangeur de chaleur à contre-courant croisé

## Partie pompe à chaleur

- 6 Compresseur de la pompe à chaleur
- 7 Échangeur de chaleur solaire

## Partie ballon

- 8 Ballon d'eau chaude
- 9 Circuit d'eau chaude sanitaire
- 10 Circuit d'eau de chauffage



## Comparaison des produits Système intégral

<b>Modèle</b>		<b>LWZ 8 CSE Premium</b>
<b>Référence produit</b>		<b>202069</b>
Classe d'efficacité énergétique, climat moyen, W55/W35		A++/A++
Classe d'efficacité énergétique, préparation d'eau chaude sanitaire (profil de charge), climat moyen		A (XL)
Puissance calorifique à A2/W35 (EN 14511)	kW	5,16
Coefficient de performance à A2/W35 (EN 14511)		3,74
Puissance calorifique à A-7/W35 (EN 14511)	kW	8,34
Coefficient de performance à A-7/W35 (EN 14511)		2,61
Efficacité thermique jusqu'à	%	90
Puissance frigorifique à A35/ W7	kW	2,69
Coefficient de performance frigorifique à A35/ W7		1,92
Débit volumique d'air	m <sup>3</sup> /h	80-300
Volume du ballon	l	235
Hauteur/largeur/profondeur	mm	1885/1430/812
Poids	kg	442

<b>Modèle</b>		<b>LWZ 8 CS Trend</b>
<b>Référence produit</b>		<b>204859</b>
Classe d'efficacité énergétique, climat moyen, W55/W35		A++/A++
Puissance calorifique à A2/W35 (EN 14511)	kW	5,16
Coefficient de performance à A2/W35 (EN 14511)		3,74
Puissance calorifique à A-7/W35 (EN 14511)	kW	8,34
Coefficient de performance à A-7/W35 (EN 14511)		2,61
Efficacité thermique jusqu'à	%	90
Puissance frigorifique à A35/ W7	kW	2,69
Coefficient de performance frigorifique à A35/ W7		1,92
Débit volumique d'air	m <sup>3</sup> /h	80-300
Hauteur/largeur/profondeur	mm	1885/808/735
Poids	kg	228

# Le bien-être durable

STIEBEL ELTRON est synonyme de durabilité. Avec le développement de technologies renouvelables, nous défendons une technique du bâtiment innovante, respectueuse de l'environnement et tournée vers l'avenir. En tant qu'entreprise familiale, nous œuvrons ainsi pour l'avenir – le vôtre et le nôtre.

Depuis 1924, STIEBEL ELTRON propose des solutions fiables pour l'eau chaude, le chauffage, la ventilation et le refroidissement. À cet égard, nous suivons une ligne claire et misons systématiquement sur les énergies renouvelables. En effet, ces dernières constituent la base de notre avenir.

Avec près de 5'500 employés dans le monde, nous travaillons chaque jour à la mise en place de solutions de chauffage efficaces. De la conception à la fabrication et à la maintenance, nous faisons systématiquement appel à nos connaissances, notre esprit d'innovation et notre expérience. Notre ambition est de proposer une solution adaptée à chaque demande.

En tant que filiale prospère dont le siège social se trouve à Lupfig, dans le canton d'Argovie, nous vivons la vision du développement durable et utilisons notre énergie de manière ciblée pour la transition énergétique. Les pompes à chaleur comptent parmi nos spécialités.

L'ENERGY CAMPUS, qui dispose de son propre showroom, est notre centre de compétences pour les énergies renouvelables – et un espace de rencontres pour découvrir STIEBEL ELTRON en théorie et en pratique.



**STIEBEL ELTRON AG | Gass 8 | 5242 Lupfig**  
**Téléphone 056 464 05 00 | [info@stiebel-eltron.ch](mailto:info@stiebel-eltron.ch) | [www.stiebel-eltron.ch](http://www.stiebel-eltron.ch)**

**Avertissement légal** | En dépit d'une compilation minutieuse, nous ne pouvons garantir que les informations contenues dans le présent prospectus sont exemptes d'erreurs. Les déclarations concernant les équipements et les caractéristiques sont données à titre indicatif. Les caractéristiques des équipements décrits dans la présente brochure ne sont pas considérées comme la qualité convenue de nos produits. Certaines caractéristiques sont susceptibles de changer ou d'être supprimées en raison du développement continu de nos produits. Veuillez contacter votre conseiller local concernant les informations sur les caractéristiques d'équipement actuellement en vigueur. Les illustrations du présent prospectus ne constituent que des exemples d'application. Les illustrations comprennent également des pièces d'installation, des accessoires et des équipements spéciaux qui ne font pas partie de la fourniture standard. Une réimpression – même partielle – n'est autorisée qu'avec le consentement de l'éditeur.

 imprimé climatiquement neutre  
Nr.: OAK-ER-11826-02392  
[www.oak-schwyz.ch/nummer](http://www.oak-schwyz.ch/nummer)

